

FISAE Newsletter

372

10.04.2024

Liebe Exlibrisfreunde

Anne Büsing lädt alle Interessierten zu einer Exlibris Ausstellung besonderer Art ein. Sie forscht an der Rostocker Universität intensiv innerhalb der Kunst des Exlibris.

In Verlauf von 2023 hat die Diskussion um das mit künstlicher Intelligenz geschaffene Exlibris laufend zugenommen und hier soll als Auftakt einer Diskussion nochmals auf das CGD geschaffene Exlibris und der Hintergrund hierfür hingewiesen werden.

Einer der „Klassiker“ des Exlibris um 1910 bis 1940 ist der Künstler, Kunsthistoriker und Kunstsammler Hubert Wilm, der mit einer kleinen Auswahl seiner Exlibris vorgestellt wird.

Dear friends of ex-libris

Anne Büsing invites all interested parties to a special kind of ex-libris exhibition. She is conducting intensive research into the art of the ex-libris at Rostock University.

In the course of 2023, the discussion about the ex-libris created with artificial intelligence has steadily increased and here, as a prelude to a discussion, the CGD-created ex-libris and the background to it will be pointed out again.

One of the "classics" of ex-libris from around 1910 to 1940 is the artist, art historian and art collector Hubert Wilm, who is presented with a small selection of his ex-libris.

Chers amis des ex-libris

Anne Büsing invite toutes les personnes intéressées à une exposition d'ex-libris d'un genre particulier. Elle mène des recherches intensives sur l'art de l'ex-libris à l'université de Rostock.

Au cours de l'année 2023, la discussion sur l'ex-libris créé par l'intelligence artificielle n'a cessé de croître et nous souhaitons ici, en guise de prélude à une discussion, attirer une nouvelle fois l'attention sur l'ex-libris créé par CGD et sur le contexte dans lequel il s'inscrit.

L'un des "classiques" de l'ex-libris des années 1910 à 1940 est l'artiste, historien de l'art et collectionneur d'art Hubert Wilm, qui sera présenté avec une petite sélection de ses ex-libris.

Estimados amigos de ex libris

Anne Büsing invita a todos los interesados a una exposición especial de ex libris. Ella está llevando a cabo una intensa investigación sobre el arte del ex libris en la Universidad de Rostock. En el transcurso de 2023, el debate sobre los ex libris creados con inteligencia artificial no ha dejado de aumentar y aquí, como preludio a un debate, se volverá a señalar el ex libris creado por el CGD y sus antecedentes.

Uno de los "clásicos" de los ex libris de alrededor de 1910 a 1940 es el artista, historiador del arte y coleccionista de arte Hubert Wilm, que se presenta con una pequeña selección de sus ex libris.

Cari amici di ex-libris

Anne Büsing invita tutti gli interessati a una mostra speciale di ex-libris. Sta conducendo un'intensa ricerca sull'arte dell'ex-libris presso l'Università di Rostock.

Nel corso del 2023, la discussione sugli ex-libris creati con l'intelligenza artificiale è aumentata costantemente e qui, come preludio a una discussione, verrà riproposto l'ex-libris creato da CGD e il suo contesto.

Uno dei "classici" degli ex-libris dal 1910 al 1940 circa è l'artista, storico dell'arte e collezionista d'arte Hubert Wilm, che viene presentato con una piccola selezione dei suoi ex-libris.

Drodzy przyjaciele ekslibrisu

Anne Büsing zaprasza wszystkich zainteresowanych na szczególny rodzaj wystawy ekslibrisów. Prowadzi ona intensywne badania nad sztuką ekslibrisu na Uniwersytecie w Rostocku.

W ciągu 2023 roku dyskusja na temat ekslibrisu stworzonego przy użyciu sztucznej inteligencji stale rosła, a tutaj, jako wstęp do dyskusji, ekslibris stworzony przez CGD i jego tło zostaną ponownie wskazane.

Jednym z "klasyków" ekslibrisu od około 1910 do 1940 roku jest artysta, historyk sztuki i kolekcjoner sztuki Hubert Wilm, który jest prezentowany z niewielkim wyborem swoich ekslibrisów.

Дорогі друзі екслібрисів

Анне Бюсінг запрошує всіх зацікавлених на особливу виставку екслібрисів. Вона проводить інтенсивне дослідження мистецтва екслібриса в Ростокському університеті.

Протягом 2023 року дискусія про екслібриси, створені за допомогою штучного інтелекту, неухильно зростала, і тут, як прелюдія до дискусії, знову буде вказано на екслібрис, створений за допомогою CGD, та його передісторію.

Одним із "класиків" екслібрису 1910-1940 років є художник, мистецтвознавець і колекціонер Губерт Вільм, який представляє невелику добірку своїх екслібрисів.

Дорогие друзья экслибриса

Анне Бюсинг приглашает всех заинтересованных лиц на выставку экслибрисов особого рода. Она проводит интенсивное исследование искусства экслибриса в Университете Росток.

В течение 2023 года все чаще обсуждаются экслибрисы, созданные с помощью искусственного интеллекта, и здесь, в качестве прелюдии к дискуссии, вновь будет рассказано о созданном CGD экслибрисе и его предыстории.

Одним из "классиков" экслибрисов примерно с 1910 по 1940 год является художник, историк искусства и коллекционер Хьюберт Вильм, который представляет небольшую подборку своих экслибрисов.

亲爱的旧书朋友们

安妮-布辛 (Anne Büsing) 邀请所有感兴趣的朋友参加一个特殊的图书展。她正在罗斯托克大学深入研究藏书票艺术。

在 2023 年期间，关于用人工智能创建的前账簿的讨论逐渐增多，在这里，作为讨论的前奏，将再次指出 CGD 创建的前账簿及其背景。

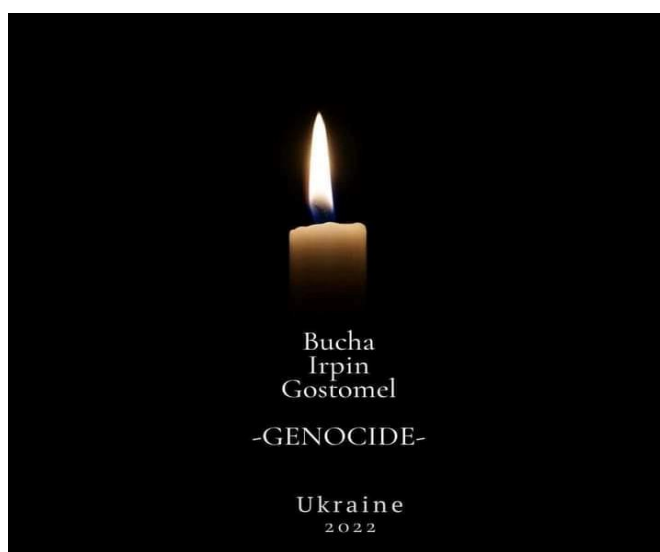
艺术家、艺术史学家和艺术收藏家休伯特-威尔姆 (Hubert Wilm) 是 1910 年至 1940 年间藏品目录的 "经典" 之一。

エクス・ライブリスの皆様へ

アンネ・ビュッシングが特別なエクス・ライブリス展にご招待します。アンネ・ビュッシングは、ロストック大学で元図書館の芸術について集中的な研究を行っています。

2023年、人工知能で作成された元図鑑についての議論は着実に高まっており、ここでは議論の前段階として、CGDが作成した元図鑑とその背景について改めて指摘する。

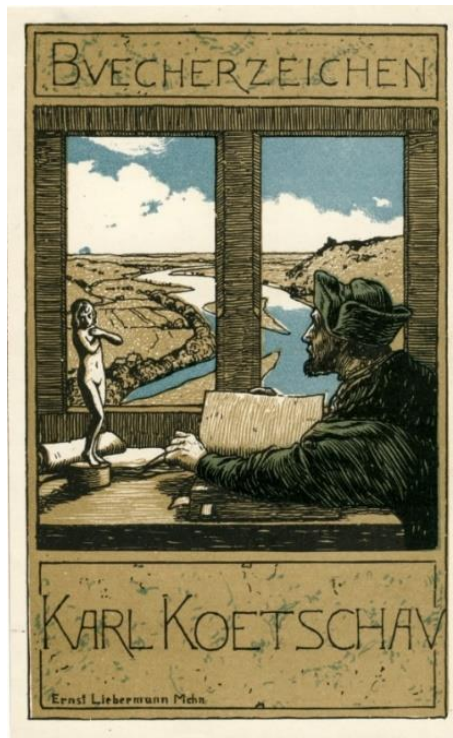
1910年頃から1940年頃までのエクス・ライブリスの「古典」の一人に、芸術家、美術史家、美術コレクターのユベール・ウィルムがおり、彼のエクス・ライブリスの一部を紹介する。



Mariana Myroshnychenko



Worldwide! – also Gaza



*Fecit Ernst Liebermann**

Digitale Sonderausstellung: Exlibris aus der Rostocker Universitäts Bibliothek

Kuratiert von Anne Büsing & Heide Haarländer

Anne Büsing schreibt: Lieber Herr Rödel, heute möchte ich Sie zu einer Exlibris Ausstellung der besonderen Art einladen.

Der nachstehende Link ist Fahr- und Eintrittskarte zugleich.

<https://www.landesmuseum-mv.de/exlibris-ub-rostock/>

Vielleicht finden Sie die erforderliche Muße, dort einmal hineinzuschauen. Im heimischen Sessel gemütlich in Ruhe von Raum zu Raum zu wandern und alles anzuschauen und zu lesen, das hat schon was. Natürlich gilt die Einladung auch für alle FISAE-Freunde! Wer von ihnen eine Ergänzung zu fehlenden Angaben beisteuern kann, ist herzlich darum gebeten, der Forschung zum Nutzen.

Das originäre Buch ist ebenfalls online zu lesen, ist als Lexikon aber keine leichte Kost. Die Verlinkungen sind eher für Forscher, Bibliotheken und Archive von Interesse. Der Vorteil ist allerdings, dass alles vergrößert angeschaut werden kann und natürlich auch die neuesten Forschungsergebnisse zu den Lebensdaten von Künstlern und Eignern zu finden sind.

https://doi.org/10.18453/rosdok_id00004014

Mit freundlichen Grüßen
Anne Büsing

Special digital exhibition: Exlibris from the Rostock University Library

Curated by Anne Büsing & Heide Haarländer

Anne Büsing writes: Dear Mr Rödel, today I would like to invite you to an ex-libris exhibition of a special kind.

The following link is your ticket and admission ticket at the same time.

<https://www.landesmuseum-mv.de/exlibris-ub-rostock/>

Perhaps you will find the time to take a look. Wandering from room to room in a cosy armchair at home, looking at and reading everything, that's quite something. Of course, the invitation is also open to all FISAE friends! Anyone who can contribute missing information is kindly asked to contribute to the research.

The original book can also be read online, but as an encyclopaedia it is no light fare. The links are more of interest to researchers, libraries and archives. The advantage, however, is that everything can be viewed in enlarged form and, of course, the latest research results on the biographies of artists and owners can also be found.

https://doi.org/10.18453/rosdok_id00004014

Yours sincerely
Anne Büsing

*

Exposition numérique spéciale : Ex-libris de la bibliothèque universitaire de Rostock

Commandité par Anne Büsing & Heide Haarländer

Anne Büsing écrit : Cher Monsieur Rödel, aujourd'hui, je voudrais vous inviter à une exposition d'ex-libris d'un genre particulier.

Le lien ci-dessous est à la fois un billet de transport et d'entrée.

<https://www.landesmuseum-mv.de/exlibris-ub-rostock/>

Vous trouverez peut-être le temps nécessaire pour y jeter un coup d'œil. Se balader tranquillement de pièce en pièce dans son fauteuil et tout regarder et lire, c'est quelque chose. Bien entendu, l'invitation est également valable pour tous les amis de la FISAE ! Ceux d'entre eux qui peuvent apporter un complément aux données manquantes sont cordialement invités à en faire profiter la recherche.

Le livre original peut également être lu en ligne, mais en tant qu'encyclopédie, il n'est pas facile à lire. Les liens sont plutôt intéressants pour les chercheurs, les bibliothèques et les archives. L'avantage est toutefois que tout peut être agrandi et que l'on y trouve bien sûr les derniers résultats de recherche sur les données personnelles des artistes et des propriétaires.

https://doi.org/10.18453/rosdok_id00004014

Avec nos meilleures salutations
Anne Büsing

**(Quelle für alle Abbildungen Rostocker Universitäts Bibliothek)*

**(Quelle für alle Abbildungen Rostocker Universitäts Bibliothek)*

**(Source de toutes les illustrations : Bibliothèque universitaire de Rostock)*

Einige Beispiele / Some examples / Quelques exemples

Exlibris von Ärzten / Physicians / Médecins

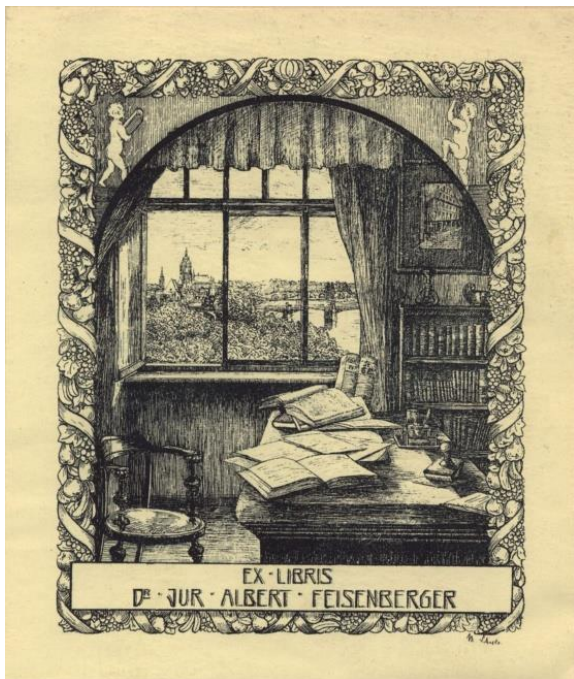


Fecit Elisabeth Krämer-Bannow (?)

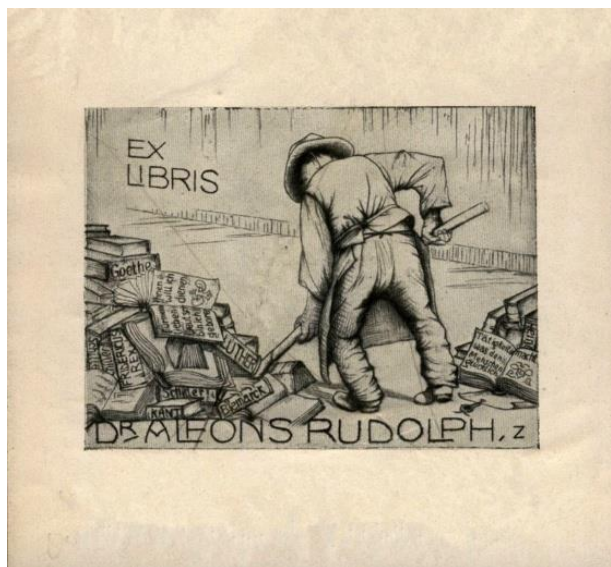


Fecit R. Schellenberg, C2

Exlibris von Juristen / of lawyers / des juristes

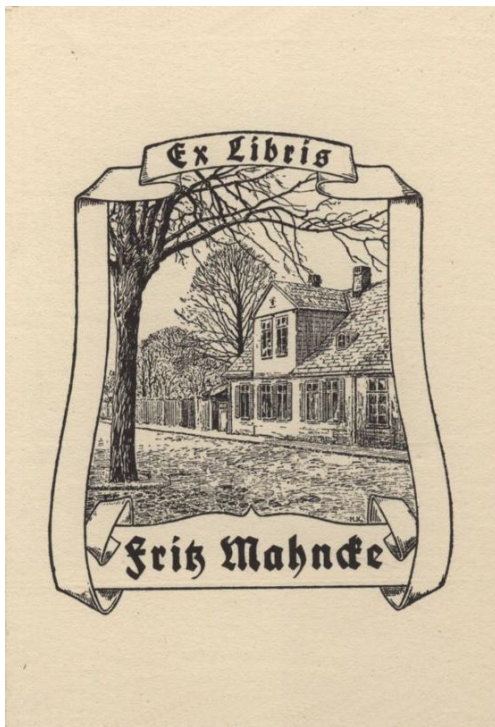


Fecit N. Schiele (?), o.J.



Fecit Hans Zarth, C2 o.J.

Exlibris von Industriellen / from industrialists / des industriels

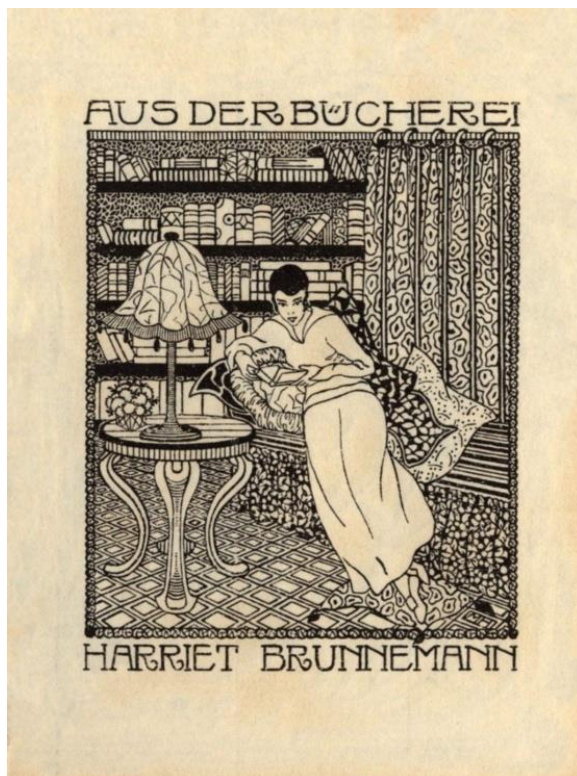


Fecit Hermann Koenemann, P1, o.J.

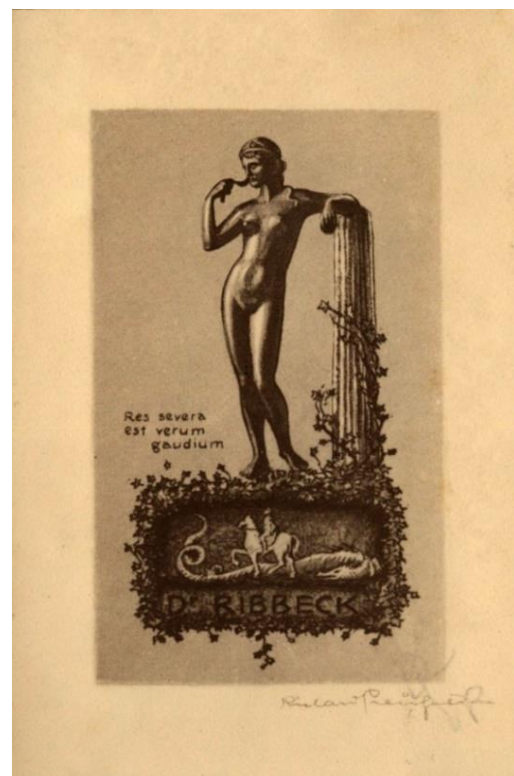


Fecit August Hanke (?), o.J.

Exlibris von Lehrerinnen und Lehrern / Teachers and teachers / Enseignants et professeurs

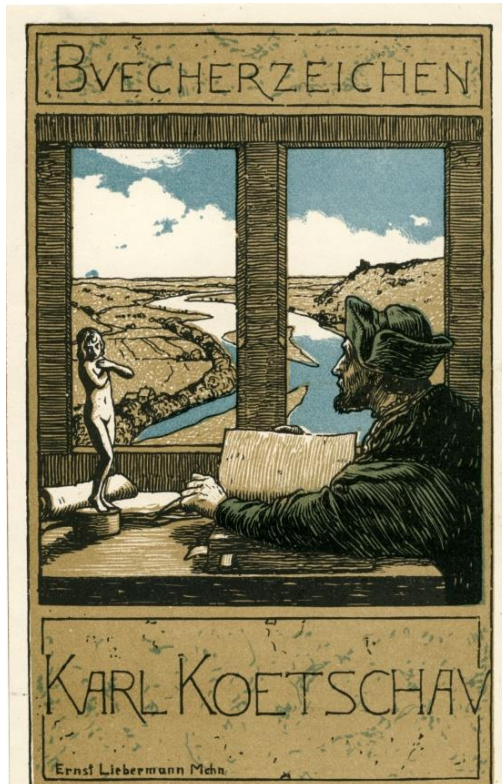


Fecit Maria Louise Hamann, P1, o.J.

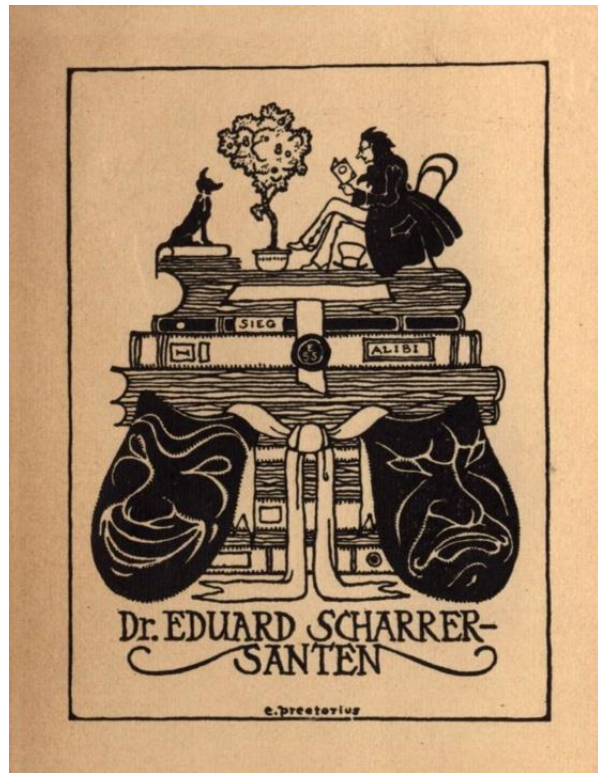


Fecit Richard Preusse, C3, o.J.

Exlibris von Personen der Kunst / of persons of art / de personnes du monde de l'art

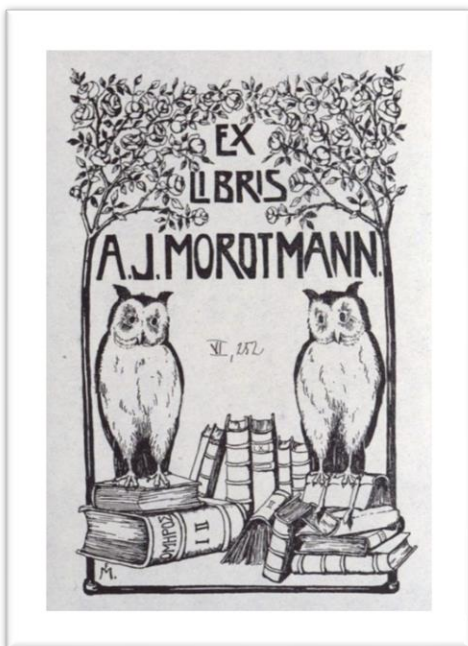


Fecit Ernst Liebermann, L1, o.J.

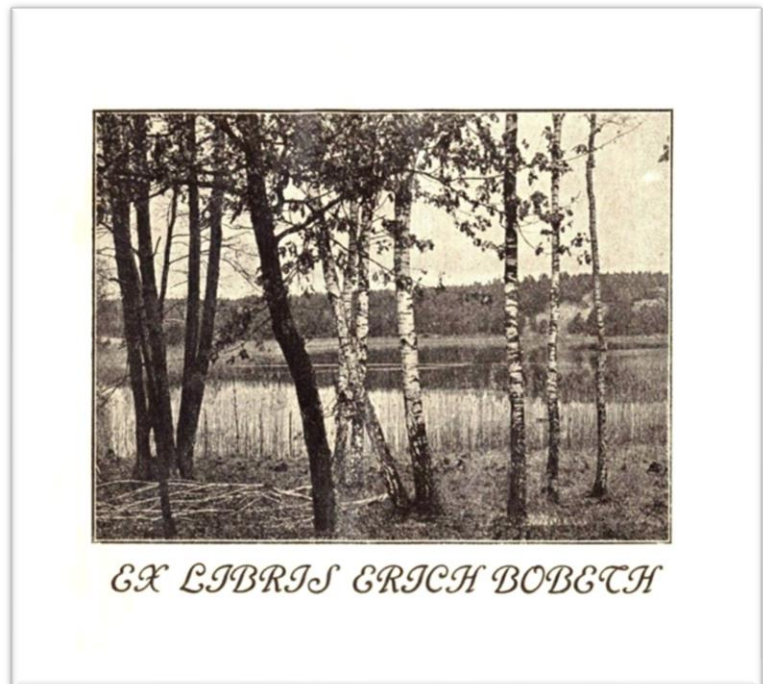


Fecit Emiel Preetorius, P1, o.J.

Exlibris von Journalisten / Journalists / Journalistes

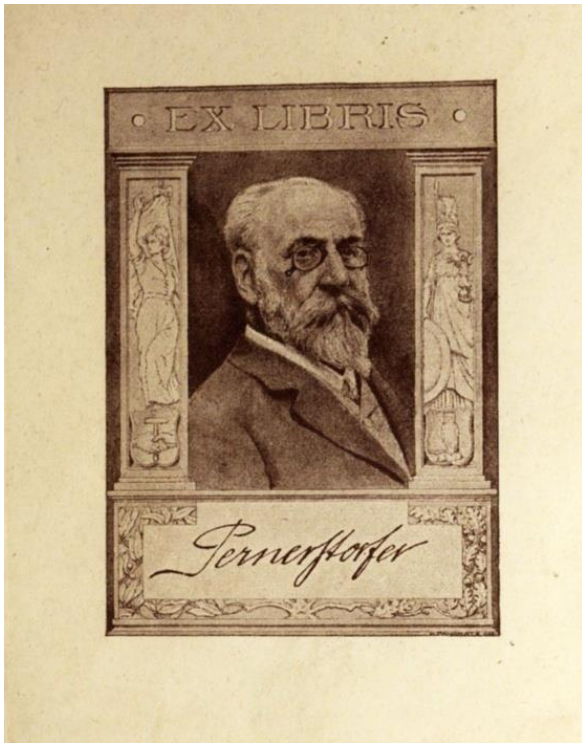


Monogrammist F.M. für A. J. Mordtmann



Anonymus für Erich Bobeth

Exlibris von Politikern / from politicians / de politiciens



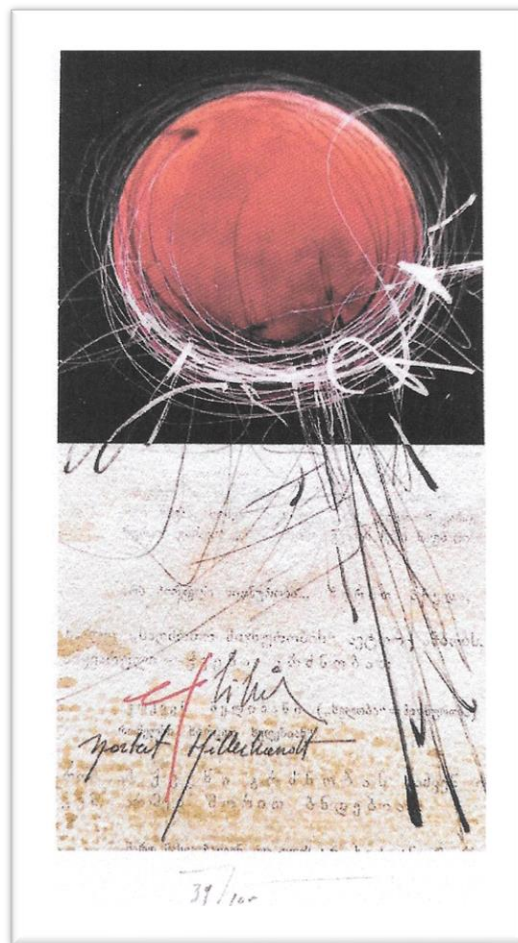
Fecit Heinrich Maria Pangratz, LI



Fecit Georg Barlösius, P1



Rostock



Fecit Martin R. Baeyens

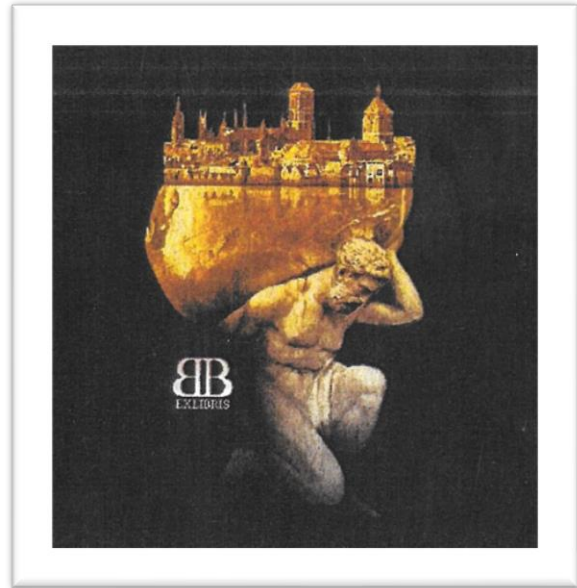
CGD-Exlibris - AI-Exlibris - Die Zukunft des Exlibris ?

Mit Hinblick auf die Erstellung von Exlibris mit Hilfe künstlicher Intelligenz - ein Thema das zweifellos auf dem kommenden internationalen Kongress eine gewisse Rolle spielen sollte - muß nochmals das Thema **CGD geschaffene Exlibris** angeschnitten werden. Inspiration hierfür ist ein hervorragender Artikel von Prof. Dr. hab. Krzysztof Marek Bąk im Jahrbuch der DEG 2023. Auf nicht weniger als 13 Seiten und unterstützt von 25 Abbildungen berichtet er unter dem bescheidenen Titel: "Anmerkungen zu computergenerierten Exlibris" ausführlich über diese Technik. Hier sollen nur einige wenige, aber äusserst wichtige, Sätze gebracht werden, die vielleicht vielen die Augen öffnen und - vor allem - Vorurteile abbauen können.

"Hollywood hat in Tausenden von Filmen die meisten seiner Zuschauer davon überzeugt, dass der Computer eine wundersame Maschine ist, die "von selbst" arbeitet, erfindet, erzeugt und den Autor ersetzt. In den cineastischen Visionen kann alles mit Hilfe des Computers erreicht werden - ein paar Tastendrucke oder Mausklicks genügen, um fast jedes Bild oder jede grafische Transformation zu erzeugen. Der Kinocomputer "bearbeitet" das Foto selbst, indem er verlustfrei Elemente hinzufügt oder entfernt, Dinge nachbildet, die nicht vorhanden sind, Hintergründe oder Personen auf dem Foto im Handumdrehen austauscht und aus einer schlechten Vidioaufnahme eine präzise Nahaufnahme wie durch ein Vergrößerungsglas erstellt.



Fecit Ewa Chorząk, CGD



Fecit Krzysztof Marek Bąk, opus 2239, 2022, CGD

Das mag in Hollywood der Fall sein, aber in der realen Welt sehen die Dinge ganz anders aus. Die Erstellung von Grafiken oder fortgeschrittenen fotografischen Retuschen ist ein komplexer und mehrstufiger Prozess, der die Beherrschung spezieller und komplexer Software und das Wissen um die Besonderheiten eines digitalen Bildes erfordert. Dafür brauchen Sie - im Falle der Erstellung künstlerischer Grafiken - Disziplin im Denken und Konsequenz bei der Verfolgung Ihrer Idee, um sich nicht von den Hunderten von verschiedenen Filtern, Pinseln oder Add-Ons verführen zu lassen, die der Markt für Grafiksoftware oder zunehmend auch Smartphone-Apps bieten. Der Computer ist lediglich ein Werkzeug - ein Werkzeug das unserem Denken und unserer Hand gehorcht oder auch nicht -, genau wie ein Bleistift, ein Griffel, ein Pinsel.

Das Wissen über die Erstellung digitaler Bilder, die originell und von hoher künstlerischer Qualität sind, muss man sich im Laufe der Jahre aneignen, seine Fähigkeiten verfeinern und die verschiedenen Versionen der Grafiksoftware beherrschen. Dies ist nicht nur zeitaufwendig, sondern auch kostspielig, da sowohl die teuren Geräte als auch die Anwendungen selbst sukzessive durch immer neuere ersetzt werden müssen."

Wie ein Kunsthistoriker auf einer Tagung einmal sagte: "Wenn Albrecht Dürer einen Computer gehabt hätte, dann hätte er ihn sicher auch verwendet".

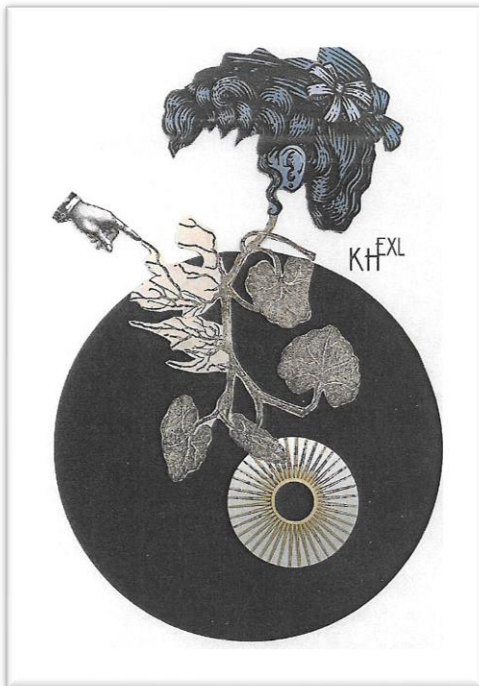
Zum Glück hat sich die generelle Auffassung von CGD Exlibris geändert, vor allem durch die Pionierarbeit anerkannter Künstler wie Baeyens, Casaka, Zwiers, Pektas sowie ausgesprochenen Vertretern dieser Technik wie Nurgül Arikan und Krzysztof Marek Bąk.

Nun geht es weiter mit AI (KI) geschaffenen Exlibris – aber wohin?

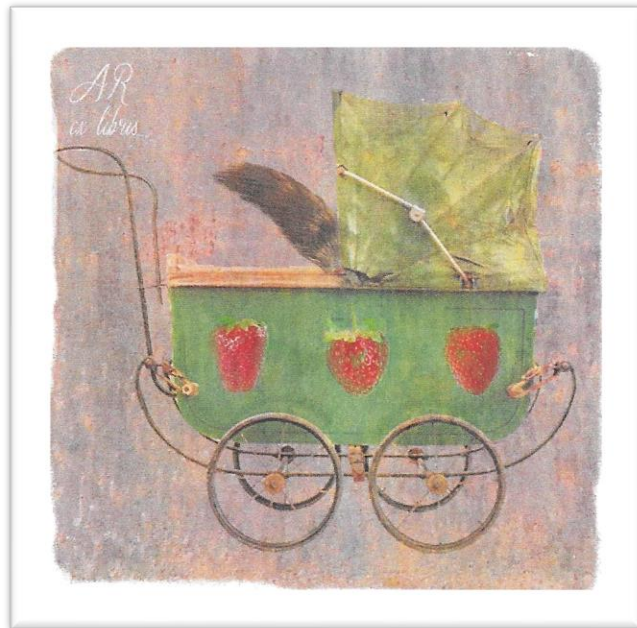
KR

CGD-Exlibris - AI-Exlibris - The future of ex-libris ?

With regard to the creation of bookplates with the help of artificial intelligence - a topic that should undoubtedly play a certain role at the upcoming international congress - the topic of **CGD-created bookplates** needs to be addressed again. The inspiration for this is an excellent article by Prof. Dr hab. Krzysztof Marek Bąk in the DEG 2023 yearbook. 13 pages long and supported by 25 illustrations, he reports in detail on this technique under the modest title: "Notes on computer-generated ex-libris".



Fecit Katarzyna Handzlik, CGD



Fecit Teresa Chrzanowska, CGD

Here are just a few, but extremely important, sentences that may open the eyes of many and - above all - break down prejudices.

"In thousands of films, Hollywood has convinced most of its viewers that the computer is a wondrous machine that works, invents, creates and replaces the author "by itself". In cinematic visions, everything can be achieved with the help of the computer - a few keystrokes or mouse clicks are enough to create almost any image or graphic transformation. The cinema computer "edits" the photo itself by adding or removing elements without loss, recreating things that are not there, replacing backgrounds or people in the photo in an instant and creating a precise close-up from a bad video shot as if through a magnifying glass.

This may be the case in Hollywood, but in the real world things look very different. The creation of graphics or advanced photographic retouching is a complex and multi-stage process that requires mastery of specialised and complex software and knowledge of the characteristics of a digital image. In the case of creating artistic graphics, you need discipline in your thinking and consistency in pursuing your idea so as not to be seduced by the hundreds of different filters, brushes or add-ons offered by the graphics software market or, increasingly, smartphone apps. The computer is merely a tool - a tool that may or may not obey our thoughts and our hands - just like a pencil, a pen, a paintbrush.

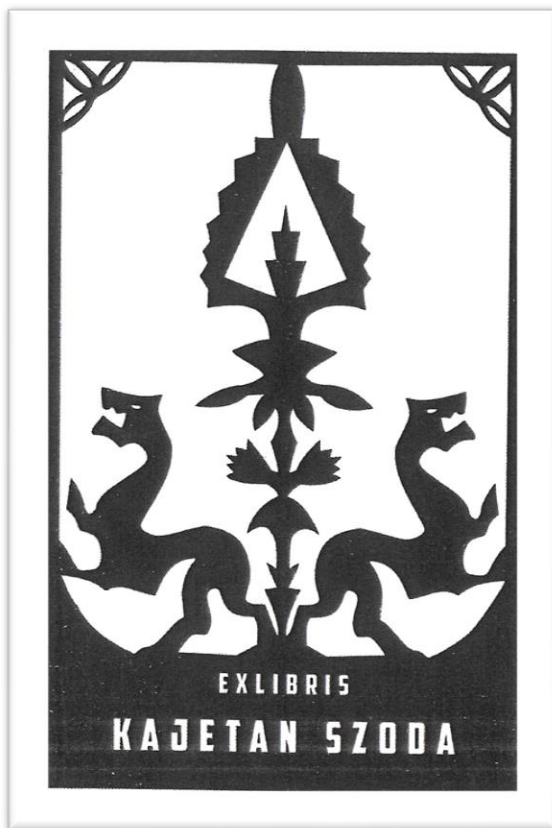
The knowledge of creating digital images that are original and of high artistic quality must be acquired over the years, refining one's skills and mastering the different versions of graphics software. This is not only time-consuming, but also costly, as both the expensive equipment and the applications themselves have to be successively replaced by newer and newer ones."

As an art historian once said at a conference: "If Albrecht Dürer had had a computer, he would certainly have used it".

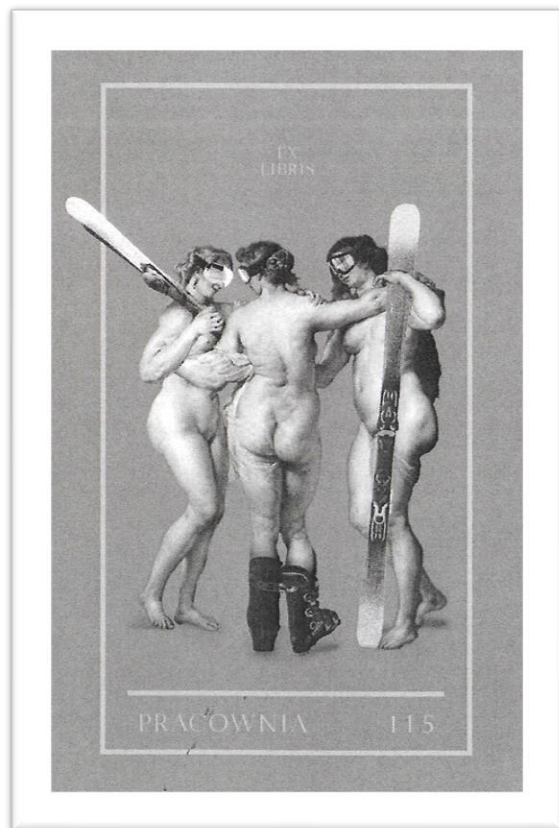
Fortunately, the general perception of CGD ex-libris has changed, mainly due to the pioneering work of recognised artists such as Baeyens, Casaka, Zwiers and Pektas, as well as pronounced representatives of this technique such as Nurgül Arıkan and Krzysztof Marein Bąk.

Now we continue with AI-created ex-libris - but where to?

KR



Fecit Natalia Puda, CGD



Fecit Katarzyna Main, CGD

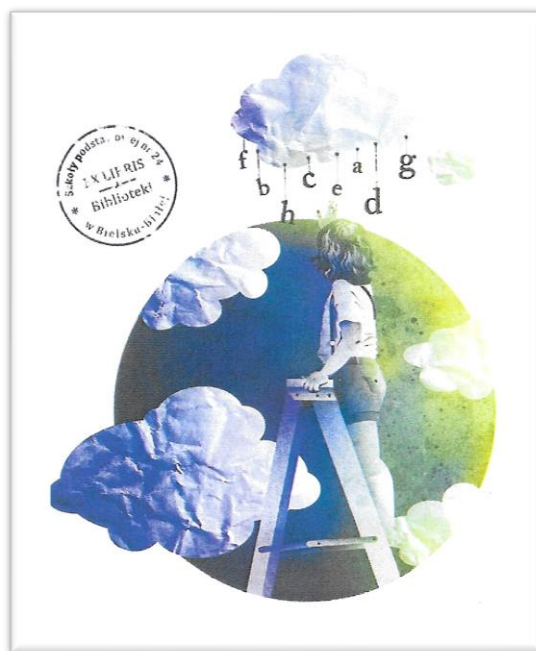
CGD-Exlibris - AI-Exlibris - L'art futur de l'ex-libris ?

Dans la perspective de la création d'ex-libris à l'aide de l'intelligence artificielle - un thème qui devrait sans aucun doute jouer un certain rôle lors du prochain congrès international - il faut aborder à nouveau le sujet *des ex-libris créés par CGD*. L'inspiration pour cela vient d'un excellent article du Prof. Dr hab. Krzysztof Marek Bąk dans l'annuaire de la DEG 2023. Sur pas moins de 13 pages et avec l'appui de 25 illustrations, il parle en détail de cette technique sous le modeste titre : "Remarques sur les ex-libris générés par ordinateur".

Nous nous contenterons ici de quelques phrases extrêmement importantes, qui pourront peut-être ouvrir les yeux de beaucoup et - surtout - faire tomber les préjugés.

"Hollywood a convaincu la plupart de ses spectateurs, à travers des milliers de films, que l'ordinateur est une machine miraculeuse qui travaille, invente, crée et remplace l'auteur "par elle-même". Dans les visions cinématographiques, tout peut être réalisé à l'aide de l'ordinateur - quelques pressions de touches ou clics de souris suffisent pour créer presque n'importe quelle image ou transformation graphique. L'ordinateur cinématographique "traite" la photo elle-même en ajoutant ou en supprimant des éléments sans perte, en reproduisant des choses qui n'existent pas, en remplaçant en un clin d'œil des arrière-plans ou des personnes sur la photo et en créant un gros plan précis à partir d'une mauvaise prise de vue vidéo, comme à travers une vitre grossissante.

C'est peut-être le cas à Hollywood, mais dans le monde réel, les choses sont très différentes. La création de graphiques ou de retouches photographiques avancées est un processus complexe et multi-étapes qui nécessite la maîtrise de logiciels spécialisés et complets ainsi que la connaissance des spécificités d'une image numérique. Dans le cas de la création de graphismes artistiques, vous devez faire preuve de discipline et de rigueur dans la poursuite de votre idée afin de ne pas vous laisser



Fecit Angelika Kubicz, CGD

séduire par les centaines de filtres, pinceaux ou modules complémentaires proposés sur le marché des logiciels graphiques ou, de plus en plus, par les applications pour smartphones. L'ordinateur n'est qu'un outil - un outil qui obéit ou non à notre pensée et à notre main -, au même titre qu'un crayon, un stylet ou un pinceau.

Savoir créer des images numériques originales et de grande qualité artistique s'acquiert au fil des années, en affinant ses compétences et en maîtrisant les différentes versions des logiciels graphiques. Cela prend non seulement du temps, mais c'est également coûteux, car les appareils coûteux et les applications elles-mêmes doivent être remplacés progressivement par des appareils toujours plus récents".

Comme l'a dit un historien de l'art lors d'une conférence, "si Albrecht Dürer avait eu un ordinateur, il l'aurait certainement utilisé".

Heureusement, la conception générale de l'ex-libris CGD a changé, surtout grâce au travail de pionnier d'artistes reconnus comme Baeyens, Casaka, Zwiers, Pektas et de représentants de cette technique comme Nurgül Arikan et Krzysztof Marein Bąk.

Nous allons maintenant passer aux ex-libris créés par IA - mais où ?

KR



Hubert Wilm 1887-1953

Hubert Wilm, Sohn eines Kaufmanns und Gastwirts in Kaufbeuren, wuchs nach dem Selbstmord seines Vaters in München auf, wo er zunächst die Luitpold-Kreisrealschule und ab 1904 die Industrieschule besuchte. Von 1905 bis 1909 besuchte er die Kunstgewerbeschule. Dort gehörten Maximilian Dasio und Julius Diez zu seinen Lehrern. Einige seiner Arbeiten erschienen in den *Jugendblättern* und in der Zeitschrift *Jugend*. Auch als Exlibris-Künstler war er schon früh erfolgreich.

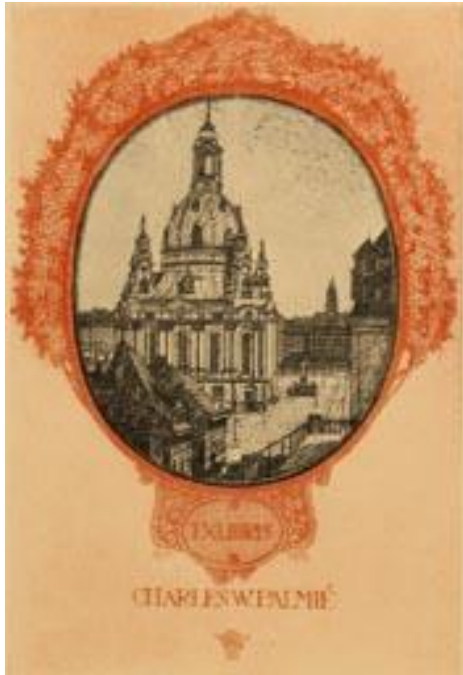


Gustav Drobner



Jos. Monsalvatje

Nach Ende seines Studiums 1908 war er als selbstständiger Gebrauchsgrafiker tätig. Auch fertigte er Ölgemälde in einer an die gotische Malerei angelehnten Technik, daneben auch Elfenbeinminiaturen.



Charles W. Palme

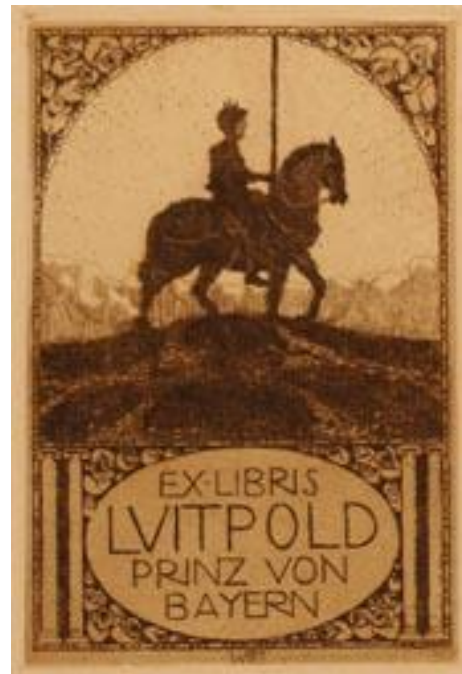


F.S.

1917 übernahm er das Atelier seines gefallenen Freundes Albert Weisgerber in der Theresienstraße. Bekannt wurde er vor allem für seine Exlibris, aber auch für seine Werbegrafiken, wie etwa den Löwen für Löwenbräu. Daneben entstanden auch Aquarelle und Ölgemälde.



Albert Steiger



Luitpold Prinz von Bayern

Um auch als Wissenschaftler akzeptiert zu werden, begann er 1924 ein Studium der Kunstgeschichte in Bonn und München und wurde 1928 promoviert. 1930/31 beendete er seine künstlerische Tätigkeit und widmete sich ganz dem Schreiben für Zeitungen und Zeitschriften.

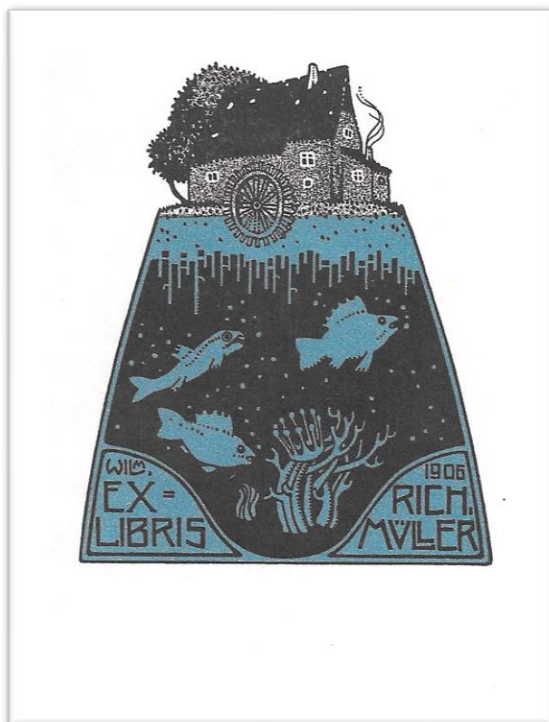


Hermann Haymann

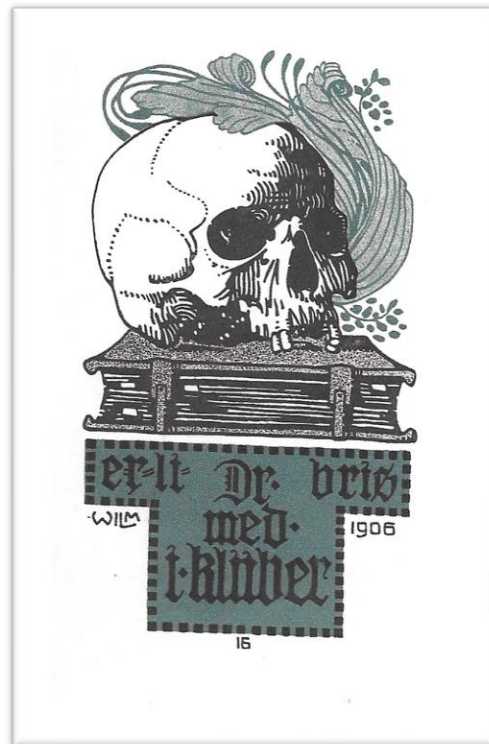


Joseph Klübner

Hubert Wilm, son of a merchant and innkeeper in Kaufbeuren, grew up in Munich after his father's suicide, where he first attended the Luitpold-Kreisrealschule and, from 1904, the



Richard Müller



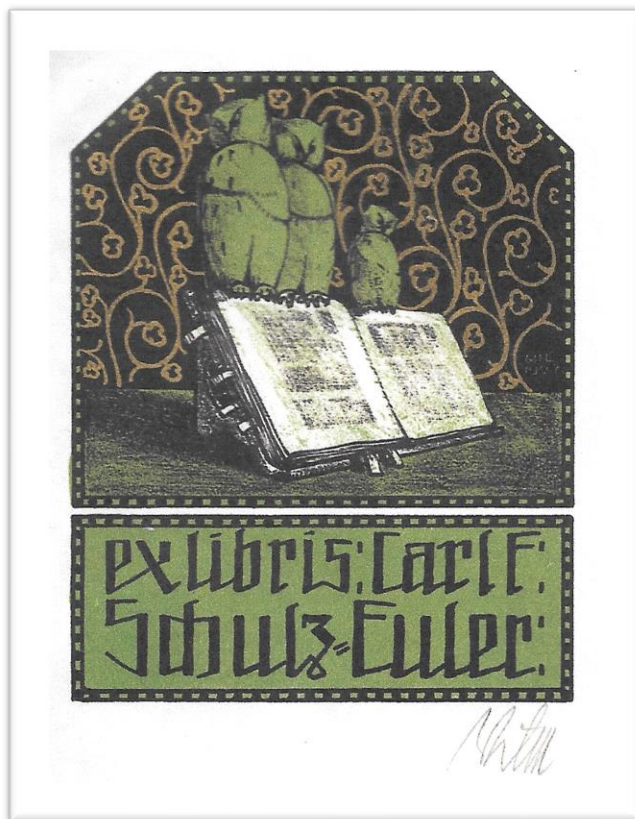
Joseph Klüber

industrial school. From 1905 to 1909, he attended the School of Arts and Crafts. Maximilian Dasio and Julius Diez were among his teachers there. Some of his works appeared in the *Jugendblätter* and *Jugend* magazines. He was also successful early on as an ex-libris artist.

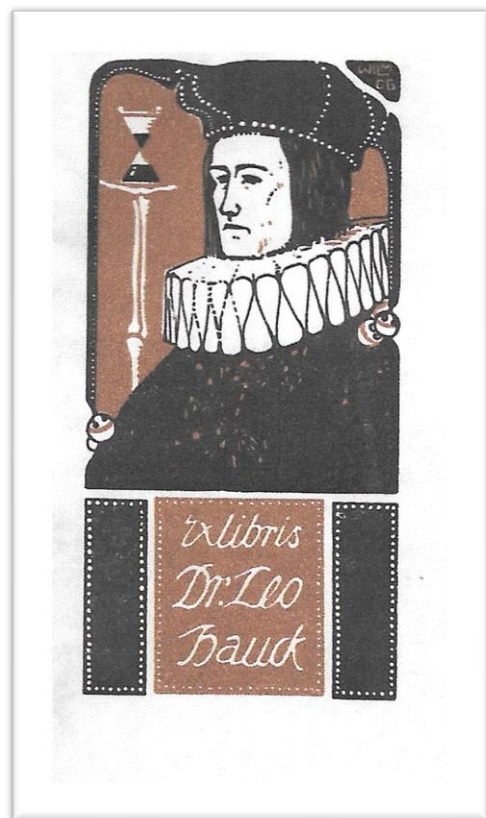
After completing his studies in 1908, he worked as a freelance commercial artist. He also produced oil paintings in a technique reminiscent of Gothic painting, as well as ivory miniatures.

In 1917, he took over the studio of his fallen friend Albert Weisgerber in Theresienstrasse. He became known above all for his ex-libris, but also for his advertising graphics, such as the lion for Löwenbräu. He also produced watercolours and oil paintings.

In order to be accepted as a scientist, he began studying art history in Bonn and Munich in 1924 and received his doctorate in 1928. He ended his artistic career in 1930/31 and devoted himself entirely to writing for newspapers and magazines.



Karl Fr. Schulz-Euler



Leo Hauck

Hubert Wilm, fils d'un commerçant et aubergiste de Kaufbeuren, a grandi à Munich après le suicide de son père, où il a d'abord fréquenté l'école secondaire de district Luitpold, puis l'école industrielle à partir de 1904. De 1905 à 1909, il fréquente l'école des arts et métiers. Maximilian Dasio et Julius Diez faisaient partie de ses professeurs. Certains de ses travaux ont été publiés dans les *Jugendblätter* et dans le magazine *Jugend*. Il a également connu très tôt le succès en tant qu'artiste ex-libris.

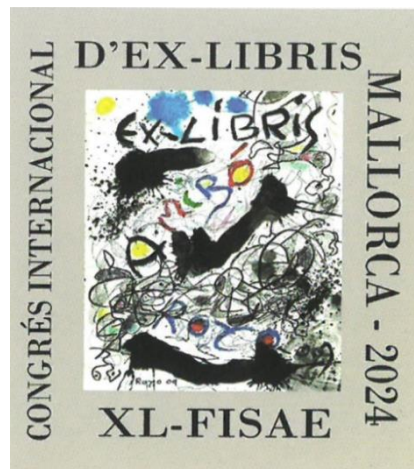
Après avoir terminé ses études en 1908, il a travaillé comme graphiste indépendant. Il réalisa également des peintures à l'huile selon une technique s'inspirant de la peinture gothique, ainsi que des miniatures sur ivoire.

En 1917, il reprit l'atelier de son ami Albert Weisgerber, mort au combat, dans la Theresienstrasse. Il est surtout connu pour ses ex-libris, mais aussi pour ses graphiques publicitaires, comme le lion pour la Löwenbräu. Il a également réalisé des aquarelles et des peintures à l'huile.

Afin d'être accepté en tant que scientifique, il commença en 1924 des études d'histoire de l'art à Bonn et à Munich et obtint son doctorat en 1928. En 1930/31, il met fin à son activité artistique et se consacre entièrement à l'écriture pour des journaux et des magazines.



München 1930



Ukraine for ever

FISAE Newsletter

Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn,

☎ +45 2178 8992 – E-mail: klaus@roedel.dk

©
